

Data di compilazione: 31.10.2002

data di aggiornamento: 31.10.2002

1 Elementi identificativi della sostanza o del preparato e della società/impresa produttrice

- **Dati del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **Cavesol**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Pulitura a secco / lavanderia
- **Produttore/fornitore:**
SEITZ GmbH
Chemische Fabrik
Gutenbergstr. 3
D-65830 Kriftel
- **Informazioni fornite da:** Laboratorio
- **Informazioni di primo soccorso:** (+49)6192-9948-0

2 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 34590-94-8	(metil-2-metossietossi)propanolo		< 20%
EINECS: 252-104-2			
	tensioattivo anionico	Xi; R 38-41	< 20%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

3 Indicazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**



Xi Irritante

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.
R 38 Irritante per la pelle.
R 41 Rischio di gravi lesioni oculari.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali lisite della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:**
Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
Allontane gli affezionati dalla zona pericolosa ed tenere a distanza le persone non protette.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:**
Lavare immediatamente con acqua.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

(continua a pagina 2)

Data di compilazione: 31.10.2002

data di aggiornamento: 31.10.2002

Denominazione commerciale: Cavesol

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

(Segue da pagina 1)

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO², polvere o acqua nebulizzata Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti della combustione o ai gas liberati:**
In caso di incendio si possono liberare:
Ossidi di zolfo (SO_x)
acrolein (2-propenal)
Monossido di carbonio e anidride carbonica (CO,CO₂)
In determinate condizioni di incendio non sono da escludere tracce di altre sostanze nocive.
- **Mezzi protettivi specifici:**
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.
- **Altre indicazioni**
Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

6 Misure in caso di fuoruscita accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:**
Indossare equipaggiamento protettivo Allontanare le persone non equipaggiate.
Garantire una sufficiente ventilazione.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Misure di protezione ambientale:**
Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

7 Manipolazione e stoccaggio

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Conservare solo nei fusti originali.
Non utilizzare recipienti in metallo leggero.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**
Non conservare a contatto con alimenti.
Non conservare a contatto con ossidanti.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
Proteggere dal gelo.
Tempo di conservare: 18 mesi al massimo
- **Classe di stoccaggio:**
- **Classe VbF (ordinanza relativa alle sostanze combustibili):** vien meno

(continua a pagina 3)

Data di compilazione: 31.10.2002

data di aggiornamento: 31.10.2002

Denominazione commerciale: Cavesol

(Segue da pagina 2)

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

34590-94-8 (metil-2-metossietossi)propanolo

TLV	Valore a breve termine: 909 mg/m ³ , 150 ml/m ³ Valore a lungo termine: 606 mg/m ³ , 100 ml/m ³ 8) Cute
-----	---

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **Mezzi protettivi individuali**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

- **Maschera protettiva:** Non necessaria in ambienti ben ventilati.

- **Guanti protettivi:**

Guanti protettivi.

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

- **Durata limite del materiale costitutivo per i guanti**

Gomma nitrilica

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

- **Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta.

- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza**

Forma:	liquido
Colore:	giallognolo
Odore:	specifico del prodotto

- **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione: non definito

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: non definito

- **Punto di infiammabilità:** >100°C (EN 22719)

- **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

- **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

- **Densità a 20°C:** 1,065 - 1,075 g/cm³ (ISO 2811)

- **Solubilità in/Miscibilità con**

Acqua: completamente miscibile

- **Valori di pH (100 g/l) a 20°C:** 2,6 - 3,1

(continua a pagina 4)

Data di compilazione: 31.10.2002

data di aggiornamento: 31.10.2002

Denominazione commerciale: Cavesol

(Segue da pagina 3)

10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Sostanze da evitare:**
Liscivia
Ossidanti forti
- **Reazioni pericolose** Nessuna in caso di utilizzazione regolare.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11 Informazioni tossicologiche

- **Tossicità acuta:**
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.
- **Sugli occhi:** Forte irritazione con rischio di gravi lesioni oculari
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti
- **Ulteriori dati tossicologici:**
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:
Irritante
Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

12 Informazioni ecologiche

- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 2 (WGK2) (Autoclassificazione): pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corpi d'acqua o nelle fognature.
Non disponiamo attualmente di valori di tossicità ambientale.

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Prodotto:**
- **Consigli:**
Deve essere smaltito, dopo aver subito un trattamento preliminare, tenendo conto delle disposizioni relative ai rifiuti speciali, presso idonea discarica per i rifiuti speciali o idoneo impianto di incenerimento autorizzati.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

14 Informazioni sul trasporto

- | |
|--|
| · Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID e GGVS/GGVE (oltre confine/nazionale): |
| · Classe ADR/RID-GGVS/E: - |
| · Trasporto marittimo IMDG/GGVSee: |
| · Classe IMDG/GGVSee: - |
| · Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR: |
| · Classe ICAO/IATA: - |

- **Trasporto/ulteriori indicazioni:** Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.

(continua a pagina 5)

Data di compilazione: 31.10.2002

data di aggiornamento: 31.10.2002

Denominazione commerciale: Cavesol

(Segue da pagina 4)

15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CE/norme sulle sostanze pericolose
Nella manipolazione di prodotti chimici osservare le consuete misure precauzionali.
- **Sigla e etichettatura di pericolosità del prodotto:**
Xi Irritante
- **Natura dei rischi specifici (frasi R)**
38 Irritante per la pelle.
41 Rischio di gravi lesioni oculari.
- **Consigli di prudenza (frasi S)**
26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
28 In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua.
37/39 Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classificazione secondo VbF:** vien meno
- **Classe di pericolosità per le acque:**
Pericolosità per le acque classe 2 (WGK2) (Autoclassificazione): pericoloso
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**
Il prodotto è destinato unicamente per l'impiego professionale.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasi R rilevanti**
38 Irritante per la pelle.
41 Rischio di gravi lesioni oculari.
- **Interlocutore:** Dr. Ralf Döring
- *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**